Au Courant

7 février 2021

Notre feuillet régional

Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	***Saint-Pascal-Baylon***	***Saint-Mathieu***	***Sainte-Félicité***
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

Armand Lafond, diacre permanent

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler …

*** Messes dominicales ***

Concernant la célébration dominicale, il n'y aura qu'une messe diffusée sur ZOOM. L'abbé Joseph va célébrer à 10 h le matin.

Pour la messe dominicale, l'abbé Joseph célèbrera toutes les messes sur Zoom et YouTube.

Dimanche 10 h, mardi soir, 18 h adoration suivie de la messe à 18 h 30, mercredi matin, adoration 8 h 30 suivie de la messe 9 h, jeudi soir messe 18 h 30 suivie de l'adoration et enseignements et vendredi matin 9 h. (le premier vendredi du mois adoration à 8 h 30)

Denise enverra les liens à toutes les personnes qu'elle a déjà sur la liste jusqu'à maintenant, donc aviser les paroissiens, paroissiennes que s'ils veulent suivre la messe en ligne, ils doivent envoyer un courriel à la paroisse St Mathieu pour qu'elle puisse les ajouter. Puisque l'invitation est envoyée une journée d'avance, elle doit recevoir leur courriel au moins une journée avant la célébration. Pour les messes de semaine, une intention de messe par paroisse et pour la messe dominicale, 2 intentions par paroisse.

CÉLÉBRATION EUCHARISTIQUE, ADORATION ET ENTRETIEN

Tous les jeudis de 18 h 30 à 21 h : MESSE, ADORATION ET ENTRETIEN, par l'abbé Joseph Lin Éveillard. La messe, adoration et entretien est diffuse à travers le Zoom et YouTube seulement à la Paroisse Saint-Mathieu à Hammond Pour vous joindre en ligne, envoyer un courriel à la paroisse Saint-Mathieu : paroissestmathieu1912@gmail.com

Communiqué de la rencontre des 4 paroisses - 14 janvier 2021

A- But de la rencontre :

Suite à l'ordre de notre gouvernement provincial de rester à la maison sauf pour des raisons essentielles, la Chancellerie de l'Archidiocèse a envoyé un communiqué encourageant les paroissiens et paroissiennes à adhérer à cette directive de rester chez eux. Donc, à partir de ces directives, des représentants de nos quatre paroisses ont eu une rencontre à travers le Zoom pour prendre une décision quant aux points suivants :

- Comment nous allons procéder pour nos célébrations eucharistiques.
- Est-ce que nous allons laisser l'église ouverte pour des prières personnelles.

B- Discussions :

1. Importance de l'Eucharistie

Le premier point apporté qui est important de souligner est que nous, ainsi que l'abbé Joseph, reconnaissons l'importance de l'eucharistie vivante, et que pour les chrétiens, recevoir l'eucharistie est essentiel.

"Comme le dit la présentation générale du Missel Romain « la célébration de la messe est l'action du Christ et du peuple de Dieu organisé hiérarchiquement. Elle est le centre de toute la vie chrétienne pour toute l'Église [...] Toutes les autres actions sacrées et les œuvres de la vie chrétienne y trouvent leur source. » [1].
L'Eucharistie c'est l'action de grâces du Christ au Père à laquelle il associe l'Église qui est son Corps. Elle est l'actualisation du repas du Seigneur, la Cène du Seigneur que, la veille de sa passion, il a pris avec ses disciples. L'Eucharistie est également l'anticipation du repas des noces de l'Agneau [2].
Comme Jésus nous a dit de « faire ceci en mémoire de lui », l'eucharistie est le mémorial de la passion et de la résurrection du Seigneur. Pour ne pas être trop long, retenons, comme l'a dit le concile Vatican II, que « l'Eucharistie est source et sommet de toute la vie chrétienne ». (LG 11)."
Alors, reconnaissant que l'eucharistie est essentielle, et reconnaissant comment nous souffrons de ne pas recevoir l'eucharistie en ce temps de confinement, nous voulons vous assurer que nous reprendrons les messes dans chaque paroisse, dès que cela sera possible.

2. Importance de suivre les consignes de notre gouvernement :

Les membres participant à cette rencontre sont d'accord qu'il est important d'adhérer à la directive du gouvernement de rester à la maison pour le bien-être de tous nos paroissiens et paroissiennes. La chancellerie de l'archidiocèse dans son communiqué souligne ce fait, mais n'empêche pas que l'Eglise peut être ouverte pour des prières personnelles, en limitant l'accès à dix personnes et en suivant les consignes pré établies. Les paroisses sont fortement encouragées à télédiffuser des messes pendant le confinement.

C- Vote :

Les personnes représentant nos paroisses sont d'accord avec les décisions suivantes :

- Les messes de semaine ainsi que les messes dominicales seront diffusées sur le Zoom et YouTube seulement. Seuls l'abbé Joseph ainsi que les techniciens et lecteurs seront présents dans l'église. Nous continuons à suivre l'horaire déjà établie des paroisses qui animent les messes (voir pièce jointe pour cet horaire). La paroisse qui anime communiquera avec Denise pour choisir les chants et autres détails.
- Pour les prières personnelles à l'église : Certaines églises pourront permettre ceci en suivant les mêmes consignes (10 personnes, distanciation, port du masque). Voici comment chaque paroisse va procéder :
- Sacré-Cœur de Bourget : les gens voulant aller prier à l'église devront communiquer avec Odette Saumure qui ira ouvrir les portes et s'assurer que l'endroit est nettoyé.
- St-Mathieu de Hammond : les gens voulant aller prier à l'église devront communiquer avec l'abbé Joseph qui ira ouvrir les portes et s'assurer que l'endroit est nettoyé.
- St-Pascal : aucune ouverture
- Ste-Félicité : Michel se charge de faire l'annonce dans le bulletin paroissial et de communiquer aux paroissiens et paroissiennes que l'église sera ouverte pour quiconque veut venir prier, et que les directives seront affichées à l'entrée de l'église.

Merci de votre compréhension et de votre patience, soyez bénis. Sylvie Bédard, pour l'abbé Joseph Lin Éveillard

Prier à partir de la Parole de Dieu

L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...

Qu'on parle à Jésus de la malade et qu'IL la guérit.

Nous reportant au temps de Jésus, nous pouvons comprendre que ce qui nous paraît bénin aujourd'hui pouvait sembler grave alors. Il est à remarquer que ce n'est pas la malade qui se plaint et demande sa guérison, mais ceux de la maison, ceux qui l'aiment et qui souffrent de son absence qui informent Jésus de la situation. Cette CHARITÉ de prier pour les autres plaît au Seigneur qui exauce nos bons désirs pour les autres peut-être plus que nos prières personnelles. N'est-ce pas une invitation à PRIER davantage pour les autres et à demander à ceux qui nous entourent de nous aider à supplier le Seigneur. JÉSUS vient vers la malade et l'aide à se lever... Guérie, l'Évangile ajoute qu'elle se met à les servir... Un miracle raconté par l'Évangile est toujours un enseignement. Ici, l'Évangile veut nous enseigner que la puissance de Jésus peut nous RELEVER pour que nous redevenions celui qui SERT. Jésus, le premier, est venu pour SERVIR. Un chrétien, disciple de Jésus doit se mettre ¨AU SERVICE¨...

L'ÉVANGILE NOUS DEMANDE... ME DEMANDE...

De faire place à la PRIÈRE dans notre vie...

Seul l'Esprit Saint peut nous enseigner la PRIÈRE. Adressons-nous à Marie pour obtenir cette grâce merveilleuse d'être envahi par l'Esprit de JÉSUS qui nous enseignera la vraie PRIÈRE...

LAVIOLETTE
1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca

SIMARD & Associés Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires
1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Diffusées sur ZOOM et YouTube

Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 9 février – **18h30 – précédée de l'adoration à 18 h - diffusée sur ZOOM/YouTube** seulement **Juliette Perron** par parents et amis
Saint-Pascal-Baylon	Mercredi 10 février – **9 h - précédée de l'adoration à 8 h 30 – diffusée sur ZOOM/YouTube** seulement **Paroissiens et paroissiennes** par M. le Curé
Saint-Mathieu de Hammond	Jeudi 11 février – **18 h 30 – diffusée sur ZOOM/YouTube** seulement **René Guindon** par parents et ami(e)s
Ste Félicité de Clarence Creek	Vendredi 12 février – 9h **– diffusée sur ZOOM/YouTube** seulement **Félix Vinette** par ses grands-parents Jocelyne et François

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour FÉVRIER

La violence contre les femmes : Prions pour les femmes victimes de violence, afin qu'elles soient protégées par la société et que leurs souffrances soient prises en compte et écoutées.

Questions au sujet des sacrements ?

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca
3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS
T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louislartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0
paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224
Site web: https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

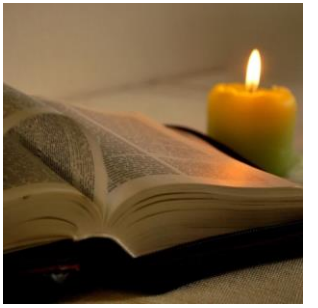
Dimanche 7 février – 10 h Abbé Joseph	Dimanche 14 février – 10 h Abbé Joseph
Gérard Marcil par Irène et Gilles Deschamps **Parents défunts** par Monique et Jean-Jacques	**Gaëtanne et Raymond Leroux** par Joanne, Marc et les enfants **Âmes du purgatoire** en action de grâces

LAMPE du SANCTUAIRE : Aux intentions des secrétaires à la paroisse.
VIERGE pèlerine : semaine du 7 février chez Jean et Odette Saumure.
HEURE d'Adoration : les jeudis de 18h45 à 19h45

OFFRANDES dominicales du 31 janvier 2021
Avec enveloppe : 50 $ **Chauffage** : 120 $ **Support** : 20 $ **Boîtes d'enveloppes** : 10 $ **Total** : 200 $

Vous désirez recevoir la Communion :
L'abbé Joseph se rendra disponible le **mardi à 17 h** pour la paroisse Sacré-Cœur. **Demeurez dans votre voiture et l'abbé Joseph vous distribuera la communion.**
Merci beaucoup, abbé Joseph d'offrir ce service en ces temps qui ne permettent pas de vivre des rassemblements communautaires.

À NOTER : Monique sera au bureau à tous les mardis et jeudis. Elles ne peuvent pas ouvrir aux paroissiens, de la pandémie), il serait bon de laisser un mot ou un téléphone, par courrier ou par courriel.



Line tous les (exigences message par

- Nous avons un besoin urgent d'intentions de

messes.

MARCHÉ
Consultez notre site web www.mikedeans.com
2212 Laval Street Bourget, ON
Mike DEAN LOCAL GROCER
BOURGET
Nous sommes ouverts tous les jours de 9h a 19h30

Pharmacie Bourget Pharmacy
PHARMASAVE (613)487-3598
3 Rue St.Pierre, Bourget, ON
Merci pour votre soutien et encouragement!
LUN/MAR: 9:30am -6pm
MER: 12pm-7pm
JEU/VEN: 9:30am-6pm

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 http://www.paroissestefelicite.ca/

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 7 février - 10 h Abbé Joseph	Dimanche 14 février - 10 h Abbé Joseph
Noëlla et Robert Viau par les enfants **Laurette Chabot-Richer** par la succession	**Paul-Henri Caron** par la famille **Gérard Pagé** par Gaëtane et Paul Pagé

LAMPE du SANCTUAIRE : Aux intentions de la paroisse

OFFRANDES dominicales du 31 janvier
Pas de quête parce que les messes sont diffusées en ligne

Vous désirez recevoir la Communion :
L'abbé Joseph se rendra disponible le **mercredi à 13 h** pour la paroisse Ste-Félicité. **Demeurez dans votre voiture et l'abbé Joseph vous distribuera la communion.**
Merci Joseph d'offrir ce service en ces temps qui ne permettent pas de vivre des rassemblements communautaires.

Marielle et Pierre Lacoursière sont les personnes responsables pour obtenir vos noms pour avoir une idée du nombre de personnes. Il suffit d'envoyer un courriel à papite28@gmail.com ou de téléphoner au 613-488-2066 pour les aviser. Passez le message aux personnes qui seraient intéressées. Si personne ne s'identifie, l'abbé Joseph ne se déplacera pas.
Dépendant du nombre prévu, la distribution pourra se faire dans le stationnement près du presbytère. Sinon, elle se fera dans le grand stationnement au nord de l'église.

potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim
potvinconstruction.com
8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent
YOUR INDEPENDENT GROCER
2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca
Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners
President's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 http://www.paroissestmathieu.ca

Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi

Dimanche 7 février – 10 h Abbé Joseph	Dimanche 14 février – 10 h Abbé Joseph
René et Simone Guindon par la Succession **Alcide Roy** par parents et ami(e)s	**Bruno Jr Gendron** par Mom et Dad **Aimé Legault** par parents et ami(e)s

Prions pour nos malades : Denise Lemieux et Bernard Proulx

OFFRANDES dominicales du 31 janvier
Quête automatisée (hebdomadaire): 165,02 $ **TOTAL : 165,02 $**

Vous désirez recevoir la Communion pendant le temps de confinement. : L'abbé Joseph sera disponible tous les vendredis à 9 h 50 et les dimanches à 11 heures, pour les paroissien(ne)s de la paroisse St-Mathieu et toute autre personne qui le désire. Demeurez dans votre voiture et l'abbé Joseph vous distribuera la communion. (Stationnez entre le Presbytère et l'Église)
Merci Joseph pour tous les services que tu nous offres, nous te remercions grandement.

Larose "Pay and Play" Dog Park
Rent and Play in your own private 1 acre dog park!
larosedogpark.ca

G. MONGEON
ROOFING & CONTRACTING
COUVREUR ET CONTRACTEUR LTD.
613-745-3074
EMAIL g.mongeaon@bellnet.ca

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

Dimanche 7 février – 10 h - Abbé Joseph	Dimanche 14 février – 10 h - Abbé Joseph
Royal Gareau par Viola Gareau **Parents défunts** de Gaëtan et Madeleine Rollin	**Roméo et Rachelle Laplante** par Françoise et Guy Houle **Pour faveurs obtenues** par Liette Lalonde

Prions pour nos malades :
Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Chantal Renaud, Gaëtan Rollin, Joey Dubé.

OFFRANDES dominicales du 31 janvier
Pas de quête puisque les messes sont transmises en ligne

VISITES aux malades et personnes seules : Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.

POSTE à combler à la présidence du C.P.P. : C'est urgent, nous avons besoin de relève pour la survie de la paroisse. Il faut des personnes pour la gérer. Prions l'Esprit-Saint de nous guider. Le CPP

SIMON Construction & Landscape
Construction Résidentiel Residential Construction
Interlock et mur de soutien. Interlock and Retaining Walls
Maintenance de propriété Property Maintenance
SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner
613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca
Propane LEVAC Propane inc.
613-524-2079 1-800-465-4927
5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CPP
Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531
CPP et Liturgie
St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352
Président des CAT
Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077
Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081
St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880
St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements
Baptême : Denise Besserer 613 487-2338
(Mardi et jeudi 9 h-midi)
1er pardon, 1ère communion et confirmation :
Suzanne Simard 613 488-2084
Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb
Bourget : Michel Saucier 613 487-1964
Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199
Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :
Mercedes Lavictoire 613 488-2464
(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675
Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986
Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond 613 487-2443
St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste
Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929
Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502
Hammond : John Rozon 613 301-1131
St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343
Résidences
Bourget- Caressant Care 613 487-2331
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422
St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626
Cimetières
Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078
Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334
Hammond : Francine Gendron 613 800-2089
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet 613 558-5723
Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire 613 488-2464
Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223
Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie 613-314-6987
Comité des Loisirs de Bourget : 343-883-3403

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages personnalisés avec des produits locaux.
Les Vergers Villeneuve & Blueberry Farm
We offer:
Private group tastings of our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.
1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING ROCKO
Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue Bilingual Service
613 229-6512
Rock Guindon
rocky65@videotron.ca
3088 Gagné Hammond, ON K0A 2A0

Desjardins
1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

annik HEARING SOLUTIONS AUDITIVES
ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca
CASSELMAN 738 rue Principale St. 613.764.6211
ROCKLAND 2617 rue Laurier St. 613.667.2332
annikhearingsolutions.com

Centennial Construction (Rockland) Ltée/Ltd
1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5
Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rockland MARINE & EQUIPMENT 2004 inc.
(613) 446-5445
920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Auto Value Certified Service Centers
Ron Deevey
propriétaire/owner
Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de TRAITEUR CATERING Service
Chez l'Boulanger
1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198
OSGOODE - 613 837-9902
CASSELMAN - 613 764-5328
ORLÉANS - 613 837-9902
hearingouie.ca

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

Nérée Lavictoire
Roofing & Siding

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nlroofing@sympatico.ca
www.nlroofing.com

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joanisse Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

SUBWAY

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Centre d'accueil Roger-Séguin
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

R. PAQUETTE
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

Paquette
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

RONA J. Lalonde & Fils
DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 3015 Richelieu
613.446.8833
www.jlalonde.ca

HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760
www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine Gimy inc

TRAITEURS ▪ CATERER
RÉCEPTIONS ▪ BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

OTTAWA VALLEY METAL INC.

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.
STEEL ROOFING AND SIDING
WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM
Follow us on
5460 Canotek Road. Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

Manoir Rockland Manor

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0
613-488-2277

CLIMATROL

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditionning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for: NAPOLEON HEATING & COOLING

Jeff Dale
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

BELANGER
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL
613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

MILLSTRONG Inc.
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

CSN COLLISION CENTRES.
ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com

exp REALTY
Elaine SIMARD
Sales Representative
Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354

Résidence St-Mathieu
3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com

LA BINERIE
De notre famille à votre table
labinerie.com
613-673-4383

Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.
2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com

Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802
• Médecin
• Infirmières
• Nutrition
• Santé mentale
• Diabète
• Aide
• Éducation
www.cscestrie.on.ca

BAZ!
Transformez votre grande idée en projet réel
· sites web et média sociaux
· logos et illustrations
· affiches et publications
· photoshop et effets vidéos
patrickbazinet.com 613.294.4801

Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"
40 years of caring SINCE 1975

Résidence pour retraités
aquatria.ca | 613.714.1110
11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0
aquatria

BRAZEAU Sanitation
Robert Brazeau & Sons
www.brazeausanitation.com
tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email : brazeausanitation@hotmail.com
Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS AND WORK WEAR
BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel
Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Téléc. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique BOURGET Chiropractic Clinic
2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716
Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD SALES LTD.
2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca

clb
Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR

MAIZE
Siding • Eavestroughing
Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!
Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
MaizeInc.ca

J. B. Mobile Mechanic
Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair
Joe Barluccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobile@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0

Jean Coutu
JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire
2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138
PHARMACIE CORBEIL INC.

Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780

ASSURANCE Belanger INSURANCE
COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE
2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691
Depuis 1884

BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE
Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs